

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint
• • • Samstag

Abonnement:

Für die Schweiz:
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder
erhalten das Blatt
gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige
Millimeterzeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen
entsprechend Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen 3 1/2 Cts.
netto per Milli-
meterzeile oder
deren Raum.



Paraissant
• • • le Samedi

Abonnements:

Pour la Suisse:
3 mois Fr. 2.—
6 mois „ 3.—
12 mois „ 5.—

Pour l'Étranger:
3 mois Fr. 3.—
6 mois „ 4.50
12 mois „ 7.50

Les Sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-
ligne ou son espace.
Rabais en cas de ré-
pétition de la même
annonce.
Les Sociétaires
payent 3 1/2 Cts.
net par milli-
mètre-ligne
ou son
espace.

Organ und Eigentum des

Schweizer Hotelier-Vereins

10. Jahrgang | 10^{me} Année

Organe et Propriété de la

Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Unsere verehrten Lesern

Herzlichsten Glückwünsche
zum Neuen Jahre!

Redaktion und Expedition
der Schweizer Hotel-Revue.

A tous nos honorables lecteurs

Nos meilleurs Souhaits
de Bonne Année!

Rédaction et Administration
de la Revue Suisse des Hôtels.

Neujahrsglückwünsche.

Seit Jahren hat sich unter unsern Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsglückwünschen zu enthalten. Wir laden nun unsere Herren Kollegen auch dieses Jahr ein, zu gleichem Zwecke einen beliebigen grossen oder kleinen Betrag zu Gunsten obgenannter Schule, welche diesen Herbst ihren neunten Kurs begonnen hat, an die Redaktion der „Hotel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden im Organ verpflichtet und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsglückwunschkarten entbunden.

Ouchy, den 30. November 1901.

Schweizer Hotelier-Verein,
Der Präsident:
J. Tschumi.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Depuis nombre d'années nos Sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle. Cette année également nous croyons devoir inviter nos chers collègues à bien vouloir envoyer à la rédaction de l'„Hotel-Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en faveur de cette pratique institution qui a ouverte cet automne son neuvième cours.

Les noms des donateurs seront publiés dans l'organe et ces derniers peuvent, grâce à leur subside, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Ouchy, le 30 Novembre 1901.

Société Suisse des Hôteliers,
Le Président:
J. Tschumi.

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie denjenigen Herren, die als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen, als von den Neujahrsglückwünschen entbunden aufzuführt, auch wenn sie nicht noch ihr besonderes Scherflein beisteuern. Ihnen verdankt die Schule ihr Zustandekommen und ihre gedeihliche Entwicklung, also mehr als mit einigen Ziffern ausgedrückt werden könnte.

Es sind dies die Herren:

Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy.
Raach A., Hotel du Grand Pont, Lausanne.
Schmidt J. A., Hotel Beau-Site, Lausanne.

Bis zum 30. November eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 30 Novembre:

Hr. Balzari F., Hotel Métropole, Mailand . . . Fr. 20
„ Elwert P., Hotel Grande Bretagne, Mailand . . . „ 20
„ Erne M., Hotel Schriener, Basel . . . „ 10
„ Flück C., Hotel Drei Könige, Basel . . . „ 20
„ Otto P., Hotel Victoria, Basel . . . „ 20

Bis zum 7. Dezember eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 7 Décembre:

Hr. Arnold J., Hôtel de la Mer de Glace, Chamonix . . . Fr. 10
Hr. Berner F., Haldenhof, Luzern . . . „ 10
„ Bertolini L., Hôtel Europe, Mailand . . . „ 10
Hr. Bon A., Hotel Rigi-First, Rigi-First . . . „ 15
Mme. Cassani-Daniotti, Hôtel Métropole, Como . . . „ 10
Hr. Döpfner J., Hotel St. Gotthard, Luzern . . . „ 20
MM. Fanciosi Frères, Hôtel Métropole, Locarno . . . „ 20
Hr. Hadefi Gebr., Hotel Schweizer, Luzern . . . „ 10
Hr. Heim C., Hotel National, Strassburg . . . „ 20
Frau Hirschy Wwe., Hotel Interlaken, Interlaken . . . „ 10
HH. Kraft & Söhne, Hotel Bernerhof, Bern . . . „ 10
„ Landgraf & Geng, Hotel Bellevue au Lac, Lugano . . . „ 15
Mr. Schwarz Ch., Hotel Suisse, Cannes . . . „ 10
Hr. Zureich P., Insel-Hotel, Konstanz . . . „ 20

Bis zum 14. Dezember eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 14 Décembre:

Hr. Appert E., Hôtel du Lac, Neuchâtel . . . Fr. 15
MM. Balli & Cie., Grand Hôtel, Locarno . . . „ 20
Mr. Breuer J., Hotel Royal, Clarendon . . . „ 10
„ Degmann L., Hôtel du Châtelard, Clarendon . . . „ 10
Hr. Egi A., Hotel Wang, Baden . . . „ 10
Mr. Elkes A., Hotel Bellevue, Neuchâtel . . . „ 10
„ Esser P., Cataract Hotel, Assouan . . . „ 5
Hr. Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz . . . „ 20
Hr. Freundweil J., Grand Hôtel, Villars (Olten) . . . „ 10
„ Hotel d'Alsace et Lorraine, Cannes . . . „ 10
Hr. Glarner F., Bad Stachelberg, Lintbal . . . „ 10
Grand Hotel National A-G, Luzern . . . „ 20
Hr. Gyr-Tanner K., Hotel Pfauen, Einsiedeln . . . „ 15
„ Huber-Müller J., Hotel Krone, Solothurn . . . „ 20
„ Kiehl G., Hotel Tamin, Ragaz . . . „ 10
„ Kienberger J., Hotel Quellenhof, Ragaz . . . „ 10
„ Kopschütz O., Hotel Victoria, Grindelwald . . . „ 10
„ Maurer J., Hotel du Nord, Interlaken . . . „ 10
Mr. Mengo H., Villa Arverni, Cannes . . . „ 20
Hr. Muecklin E., Hotel Baur en Ville, Zürich . . . „ 10
Mr. Neubrand J., Hotel Continental, Montreux . . . „ 10
Hr. Neukomm H. R., Pension Tivoli, Luzern . . . „ 10
„ Obermayer Ch., Hotel Hof Ragaz, Ragaz . . . „ 10
„ Oehschlagger W., Hotel Stadthof, Zürich . . . „ 10
„ Oswald M., Hotel Strela, Davos-Platz . . . „ 10
HH. Oswald & Cie., Hotel Bellevue, Bern . . . „ 20
Hr. Regli G., Hotel Rigi, Luzern . . . „ 10
Mr. Riedel A., Hôtel du Lac, Vevey . . . „ 10
Hr. Riedweg A., Hotel Victoria, Luzern . . . „ 15
„ Riand H., Buffet Bellinzona . . . „ 10
HH. Rochedieu-Segesser & Cie., Schweizerhof, Neuhäusen . . . „ 20
Mr. Schlenker P., Hotel Victoria, Genève . . . „ 20
„ St. Beatenberg . . . „ 10
HH. Seibel & Kohl, Hotel Alpenrose . . . „ 20
„ Spatz J., Grand Hôtel, Mailand . . . „ 20
„ Stettler G., Hôtel de la Gare, Biel . . . „ 10
Hr. Strohl G., Hotel Balance, Basel . . . „ 10
Mr. Sutterlin H., Hotel Bellevue, Genève . . . „ 10
Hr. Wally A., Grand Hotel Magglingen . . . „ 10
„ Zähringer Ad., Hotel Balance, Luzern . . . „ 10
„ Ziltener A., Hotel Schwert, Weesen . . . „ 10
„ Zimmerli J., Hotel Beau-Rivage, Luzern . . . „ 10
„ Zingg J. G., Hotel Monopoli A-G, Luzern . . . „ 15

Bis zum 21. Dezember eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 21 Décembre:

Hr. Ammann Ch., Grand Hotel, Arosa . . . Fr. 20
Hr. Armleder A.-R., Hotel Richemond, Genève . . . „ 10
HH. Boller J. Söhne, Hotel Victoria, Zürich . . . „ 20
Hr. Bossard-Ryf J., Kuranstalt Felsenegg, Zugoberg . . . „ 10
„ Brenn A., Direktor, Kurhaus Passugg . . . „ 10

Hr. Bucher-Durrer, Hotels Birgenstock und Europe, Luzern . . . Fr. 20
Mr. Cornut O., Hôtel Clero, Martigny . . . „ 20
Hr. Dietschy J. V., Hôtel des Salines, Rheinfelden . . . „ 20
„ Eggmann F., Direktor, Bad- und Kuranstalt Weissenburg . . . „ 10
„ Fellmann A., Hotel Hirschen, St. Gallen . . . „ 10
HH. Frei & Neubauer, Hotel Frei Davos-Platz und Neues Sanatorium Davos-Dorf . . . „ 20
Hr. Giger J., Hôtel du Lac, St. Moritz-Bad . . . „ 20
Société de Grand Hôtel, Territet (L. Bossi, directeur) . . . „ 20
Mr. Gimpert E., Hôtel de l'Observatoire à St.-Cergues et Hôtel de Cimiez, Nice . . . „ 10
Hr. Haller E., Hôtel des Alpes & Terminus Neuchâtel . . . „ 10
„ Hauser Alfred, Grand Hôtel, Neapel . . . „ 25
„ Helmsauer J. F., Hotel Beau Regard und Continental, Lugano . . . „ 10
„ Hornbacher G., Hotel Engadinerhof und Hotel Albul, St. Moritz-Bad . . . „ 10
HH. John Gebr., Hotel Spiez, Spiez . . . „ 10
Hr. Kaiser L., Hotel Anker, Rorschach . . . „ 10
„ Kirchner L., Hotel Steinbock, Chur . . . „ 20
„ Kraft G., Grand Hôtel, Florenz . . . „ 15
„ Landsee Carl, Hotel Tirol, Innsbruck . . . „ 15
MM. Lippert & Fioroni, Hôtel Savoie, Genua . . . „ 20
Hr. Mader R., Hotel Wallhalda, St. Gallen . . . „ 10
„ Mahler R., Waldstätterhof-Savoy-Hotel, Luzern . . . „ 10
„ Mathis C., Hotel de la Ville de Paris, Strassburg . . . „ 20
„ Matti J., Hôtel des Alpes, Interlaken . . . „ 10
Frau May B., Stadthof, Luzern . . . „ 10
Mr. Morlock H., Hotel de Sube & Hotel de Rues, Basel . . . „ 10
Hr. Moser H., Direktor Bad Schinznach und Hotel Prince de Galles et Riviera Palace, Cannes . . . „ 10
Frau Witwe Müller G., Restaurant Bad. Bahnhof, Basel . . . „ 10
Hr. Mützenberg A., Hotel Schonegg, Spiez . . . „ 10
„ Odermatt M., Hotel Terminus, Engelberg . . . „ 10
„ Oesch-Müller J., Hotel Jungfraublick, Interlaken . . . „ 20
„ Reber A., Hotel Reber au Lac, Locarno . . . „ 10
„ Riesen A., Hotel Bielerhof, Biel . . . „ 10
Mr. Sailer Ch., Hôtel de la Poste, Genève . . . „ 10
Hr. Schieb J., Bahnhof-Buffer, Bern . . . „ 10
A.-G. Hotel Schweizerhof, St. Moritz-Dorf, (Adl. Angeli, Direktor) . . . „ 10
MM. Seiler Alex. & frères, Hotels Seiler, Zermatt . . . „ 20
Hr. Seiler J., Hotel Glacier du Rhône, Gletsch . . . „ 10
„ Schmalz, Hotel Bayrischer Hof, Lindau . . . „ 12.50
„ Suttor C., Direktor, Hotel Rigi-Kalthaus und Palast-Hotel Mailand . . . „ 10
„ Suttor Th., Grand Hôtel, Chaumont . . . „ 10
Hr. Theiler-Eberle M., Grand Hôtel, Axenstein . . . „ 20
„ Wehrle G., Hotel Central, Basel . . . „ 10
Mr. Ziegler W., Hotel Trois Rois, Vevey . . . „ 10

Bis zum 28. Dezember eingegangene Beiträge:
Sommes versées jusqu'au 28 Décembre:

Hr. Altherr-Simond Dr., Hotel Freihof und Champey, Basel . . . Fr. 20
„ Amstler H., Direktor, Kurhaus St. Moritz-Bad . . . „ 20
Mr. Antille Louis, Hôtel du Parc, Montana . . . „ 10
Hr. Balzer Chr., Hotel Löwen & Post, Mühlen . . . „ 10
Mme. Bettachen Vve., Hôtel de l'Europe, Montreux . . . „ 15
Hr. Borsinger J., Hotel Veronahof und Limmathof . . . „ 10
Mr. Breuer G., Hôtel Breuer, Montreux . . . „ 10
„ Breuer G., père, Royal Hotel, Clarendon . . . „ 10
Hr. Brügger G., Hotel Krone, Churwalden . . . „ 10
„ Bruner R., Hotel Belvoir, Nidwald b. Rüschlikon . . . „ 10
Frau Brunner-Legler & Söhne, Hotel Glarnerhof, Glarus . . . „ 10
Hr. Burkard H., Hotel Beau-Séjour & Roseaie, Chamonix . . . „ 10
„ Cattani Ed., Hotel Titlis & Grand Hotel Mr. Cuenoud Ch., Hotel Continental & de la Gare, Lausanne . . . „ 10
Hr. Degiacomi J., Neues Stahlbad, St. Moritz-Bad . . . „ 10
„ Diemann E., Direktor, Dolder Grand Hotel, Zürich . . . „ 15
„ Dietler G., Hotel Baslerhof, Basel . . . „ 10
„ Dreyer-Wengi Ad., Bahnhof-Restaurant, Luzern . . . „ 20
„ Euret K., Hotel Beau-Rivage, Lugano . . . „ 10
„ Ferrario O., Hotel Britannia, Cadenabbia . . . „ 10
„ Garbarsky S., Zürich . . . „ 10
Frau Garré, Hotel Rosengarten, Ragaz . . . „ 10
Hr. Giger C., Hotel Victoria, St. Moritz-Bad . . . „ 20
„ Greidig Andr., Hotel Silvretta, Klosters . . . „ 20
„ Grünwald J., Hotel d'Italie, Venedig . . . „ 20
MM. Guidi A. & Vedele V., Hotel Splendide, Lugano . . . „ 20
Hr. Haerlin F., Hotel Vier Jahreszeiten, Hamburg . . . „ 10
„ Hafner W., Grand Hotel, Baden . . . „ 10
HH. Hauser Gebr., Hotel Schweizerhof & Luzernerhof, Luzern . . . „ 20
Hr. Herren J., Hotel Bären, Biel . . . „ 10

Hr. Hess M., Hotel Schweizerhof, Engelberg . . . Fr. 10
Frau Hirt-Wyss, Hotel Europe, Paradiso-Lugano . . . „ 10
Mr. Hug J. P., Hôtel Suisse, Nice . . . „ 10
Hr. Hüster J., Hotel Chateau Gütsch, Luzern . . . „ 10
„ Illi K., Direktor, Sanatorium Wehrwald . . . „ 10
Mr. Jehlé L., Hôtel du Soleil & du Faucon, Neuchâtel . . . „ 10
Hr. Kottmann F., Soobad Schützen, Rheinfelden . . . „ 15
„ Kracht C., Hotel Baur au Lac, Zürich . . . „ 20
Familie Lagler, Hotels Bellevue, Grand Hotel und Dôme in Saas-Fee und Hotel Stalden in Stalden . . . „ 15
Hr. Lamalta B., Hotel Rhätia, Thun . . . „ 5
„ Lang Ch., Restaurant Bubenberg, Bern . . . „ 10
„ Michel Louis, Hotel Grindelwald, Grindelwald . . . „ 10
„ Morlock F., Hotel Limmathof, Zürich . . . „ 15
Mr. Monney A., Hotel Monney et Beau-Séjour, Montreux . . . „ 15
Hr. Müller-Frey C., Hotel Müller-Schaffhausen . . . „ 15
„ Müller Carl, Kurort Stosch ob Brunnen & Hotel Quisana, San Remo . . . „ 10
„ Müller A., Hotel Adler, Flüelen . . . „ 10
Familie Pfister, Hotel Pfister, Lugano . . . „ 5
Hr. Pinösch Caspar, Hotels Post & Belvédère, Schuls . . . „ 10
„ Pohl F. A., Hotel Bellevue, Zürich . . . „ 15
„ de Preux A., Hotel Victoria, Zermatt . . . „ 10
„ Reiss Fr., Hotel Mont-Flauri, Territet . . . „ 10
Mr. Riechelmann F., Hotel Righi, Valais . . . „ 20
„ Ghon . . . „ 10
Hr. Robinson C. R., Hotel Hohenfels, Arosa . . . „ 10
„ Ruchti Ed., Hotel Viktoria, Interlaken . . . „ 20
„ Schnack P., Grand Hotel, Axen-Fels . . . „ 15
„ Schöllkopf F., Hotel Weisses Kreuz, Thun . . . „ 5
Société de l'Industrie des Hôtels pour les Hôtels National, des Bergues, Métropole & du Lac, Genève . . . „ 50
Société des Hôtels National, Cygne et Lorient, Montreux . . . „ 30
HH. Spillmann & Sicker, Hotel du Lac, Luzern . . . „ 20
HH. Sterchi-Müller & Cie., Grand Hotel und Kurhaus, Mürren . . . „ 20
HH. Strübin & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken . . . „ 20
Mr. Unger Th., Hotel Belmont, Montreux und Hotel Victoria, St. Beatenberg . . . „ 20
Hr. Wagner-Wenger E., Hotel Schweizerhof, Bern . . . „ 15
„ Weber Jacques, Basel . . . „ 20
„ Wegenstein F., Neuhäusen . . . „ 10
„ Wick J., Hotel Bauer, Basel . . . „ 5
„ Witta A., Bahnhof-Restaurant Rorschach . . . „ 10
„ Witzig Th., Bahnhof-Restaurant, Winterthur . . . „ 20
„ Wolf-Zumbach G., Hotel Victoria, Oberhofen . . . „ 10
„ Wyssch-Cattani F., Hotel Engel, Engelberg . . . „ 10

Fr. 2517.50

Zur Abwehr.

Die Redaktion des „Fremdenblatt von Montreux“ sieht sich veranlasst, den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins moros zu lehren. Sie äussert sich nämlich mit Rücksicht auf die von ihm aufgestellten Anträge in Sachen der Kollektiv-Reklame, wie sie auf Anregung des Herrn A. Emery von der Generalversammlung beschlossen worden, u. a. wie folgt:

„Der Vorstand will also nur die Auflage seines vortrefflichen Hotelführers erhöhen, aber nichts neues machen; oder doch, er überlegt Fr. 7000 dem Verband schweizerischer Verkehrsvereine.

„Man erlaube uns, offen zu erklären, schreibt die Redaktion des Fremdenblattes weiter, dass dies zum mindesten eine sonderbare Art ist, einen Beschluss zur Ausführung zu bringen, indem man einfach einem Dritten überweist, was man selbst hätte machen können. Und dazu hat der Vorstand 6 Monate gebraucht? Er hat sich gesagt: wir haben den Auftrag erhalten, Fr. 10,000 zu Reklamezwecken zu verbrauchen, nehmen wir Fr. 3000 für unsern Führer und die andern 7000 geben wir einem Dritten, er wird wohl etwas damit zu machen wissen! Auf andere Weise: Der Schweizer Hotelier-Verein ist nicht fähig, seine eigene Reklame zu besorgen. Was für Instruktionen der Verkehrsverband erhalten wird, wissen wir nicht, wir halten es sogar für schwierig, ihm ein bestimmtes Programm aufzustellen. „Eine Kontrolle scheint uns sehr schwer, wenn nicht alle Verkehrsvereine mitwirken;

denn es gibt noch solche, die dem Verbands nicht angehören. Unnütz, sich weiter über die Sache zu verbreiten. Das Verlangen des Herrn Emery war, nach unserem Dafürhalten, genau stipuliert: Kein Kapital anhäufen und eine gewisse Summe für Reklame ausgeben, für aussergewöhnliche Reklame im Interesse aller, und wenn nötig hierfür einen Wettbewerb eröffnen.

„Von diesen 3 Punkten, scheint uns, dass einer in Berücksichtigung gezogen werden, derjenige der Verabsäumung von Fr. 10,000, wovon Fr. 3,000 an den bestehenden Führer und Fr. 7,000 an . . .“

„Hoffen wir trotzdem, dass eines Tages der Vorstand einen Anregung wieder zu Ehren ziehen wird, die nun unglücklicherweise unberücksichtigt geblieben ist.“

Soweit die Redaktion des „Fremdenblattes von Montreux“

Wir waren beim Lesen dieses Artikels wirklich ganz verblüfft und müssen uns fragen, welche Stellung unser Verein dem „Fremdenblatt von Montreux“ gegenüber dem eigentlich einnimmt, dass dasselbe sich zum Vornhinein erlaubt, über die Beschlüsse des Vorstandes resp. des Verwaltungsrates in so wegwerfendem Sinne herzufragen.

Wenn Herr Emery, dem das Verdienst zufällt, den betreffenden Generalversammlungsbeschluss herbeigeführt zu haben, sich veranlassen gefühlt hätte, in einer Korrespondenz, für welche ihm das Vereinsorgan zur Verfügung gestanden wäre, die getroffenen Dispositionen einer Kritik zu unterziehen und sie öffentlich als mit seinen Propositionen nicht übereinstimmend zu erklären, so würde er nur von seinem guten Recht Gebrauch gemacht haben und niemandem würde es eingefallen sein, ihm dieses Recht zu verkürzen. Wir würden uns höchstens erlaubt haben, ihn zu bitten, gefälliger nicht nur zu kritisieren, sondern uns gütigst mit positiven, exakten Propositionen aufzuwarten. Auch sind wir zum vornehmsten überzeugt, dass Herr Emery eine solche Tonart, wie das Fremdenblatt sie führt, nicht angeschlagen haben würde. So aber scheint es, als ob der Schweizer Hotelier-Verein, dessen Vorstand, dem Fremdenblatt von Montreux Rechenschaft über sein Tun und Lassen abzulegen hätte.

Der von „hohem Ross“ herabkritisierte Artikel würde uns absolut keinen Anlass zur Erwiderung geben, wenn wir der Redaktion des Fremdenblattes direkt antworten sollten; da wir aber von verschiedenen Mitgliedern aus Montreux auf dieses Elaborat aufmerksam gemacht worden sind, so dürfen es dieselben wahrscheinlich unverständlich finden, wenn kein Wort zur Erwiderung erscheinen würde. Einzig aus diesem Grunde haben wir uns entschlossen, auf einige Punkte näher einzutreten.

1. Als fleissiger Leser der „Hotel-Revue“ hätte die Redaktion des Fremdenblattes wissen sollen, dass nicht der Vorstand, sondern der Verwaltungsrat, in welchem alle Sektionen vertreten sind, über die gestellten Anträge entschieden und dieselben einstimmig gutgeheissen hat.

2. Es ist leider wahr, dass der Verkehrsverein Montreux dem Verband schweizerischer Verkehrsvereine nicht angehört, er somit über dessen Leistungen nicht orientiert sein kann; das hindert aber nicht, dass dieser Verband bezüglich seiner Thätigkeit dennoch ganz auf der Höhe steht, und dies namentlich dann, wenn ihm die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt werden. Diesem Verband gehören 23 Sektionen an, wovon aus der franz. Schweiz Genf und Vevey; Lausanne steht im Begriff beizutreten. Wir möchten dem Fremdenblatt daher den Rat erteilen, mit seinem Urteil — da es nun doch einmal zu einem solchen sich berufen fällt — zuzuwarten, bis etwas in Sachen geschehen ist, und es sich hat überzeugen können, ob von den 10,000 Fr. 7,000 zum Fenster hinausgeworfen sind, wie es dies am Schlusse seiner Epistel deutlich genug zu verstehen gibt.

3. Die Redaktion macht den Vorstand lächerlich, dass er sechs Monate gebraucht hat, um Fr. 10,000 in so einfältiger Weise zu dekreten. Eines ist richtig, dass die Ausführung des Auftrages etwas zu lange gedauert hat. Die geehrten Mitglieder mögen aber in Erwägung ziehen, dass die Generalversammlung unmittelbar vor Beginn der Hochsaison stattfand; dass sämtliche Mitglieder des Vorstandes sehr stark geschäftlich in Anspruch genommen waren und sich daher vor Ende September unmöglich ernstlich mit dieser wichtigen Frage befassen konnten.

Seither haben sich aber sämtliche Mitglieder des Vorstandes, hauptsächlich Herr Amser und der Unterzeichnete, ernstlich mit dieser Aufgabe beschäftigt; wir haben die verschiedenen Projekte gemacht und alle möglichen Variationen studiert; die Diskussionen an der Vorstandssitzung war eine gründliche und erschöpfende zurückweisen, dass unsere Beschlüsse aus lauter Bequemlichkeit gefasst worden, damit wir uns nicht auf dritte Personen abladen können. Dass wir mit unsern Vorschlägen nicht ganz das Unrichtige getroffen, glauben wir daraus entnehmen zu können, dass sämtliche Verwaltungsräte ohne Ausnahme unsere Vorlage mit ihrer Unterschrift sanktioniert haben.

4. Dessenungeachtet machen wir keinen Anspruch darauf, damit absolut das Richtige getroffen zu haben werden wir uns herzlich gerne eines Besseren belehren lassen. Wenn daher das Fremdenblatt in Montreux im Falle ist, uns positive Vorschläge zu machen, wie wir mit Fr. 10,000 (oder sogar einer doppelten Summe) eine wirklich Nutzen bringende, ganz neue Personifikation für die ganze Schweiz machen können, ohne dass dabei irgend ein Fremdenplatz bevorzugt, oder ein anderer zurückgestellt und dass damit alle Mitglieder

mehr oder weniger einverstanden sein können, so wären wir ihm dafür von Herzen dankbar. So lange dies aber nicht geschieht, möchten wir der Redaktion nur bemerken, dass es eben viel leichter ist, zu kritisieren, als besser zu machen.

5. Der Artikel spricht auch von einem „Concours“ bezüglich des gegebenen Auftrages. Was damit genau gemeint ist, wissen wir nicht, nehmen aber an, dass damit ein grosser internationaler Annoncen-coup verstanden ist, für welchen auf einen Schlag unser ganzes Verlangen oder wenigstens der grössere Teil desselben zur Disposition gestellt wird. Wir erlauben uns nicht, zu bestimmen, von welchen momentanen günstigen Erfolgen ein solches Unternehmen sein würde, sondern müssen einfach bemerken, dass weder der Vorstand noch der Verwaltungsrat geneigt sind, die während einigen Jahren sorgfältig zusammengeworbenen Ersparnisse nun mit einem Male wegzugeben und unsern Verein für die Zukunft für alle andern Unternehmungen und Bestrebungen lahm zu legen. Für ein solches Vorgehen müssten wir denn doch eher die Bewilligung unserer Mitglieder, resp. der Generalversammlung haben, als nur die Ordre des Fremdenblattes von Montreux.

6. Dass der gleiche Artikel auch im „Feuille d'avis de Montreux“ erschienen, lässt uns vermuten, derselbe sei auf höhere Befehl geschrieben worden und wäre es uns in diesem Falle angenehmer gewesen, wenn man sich direkt an uns gewendet hätte.

7. Es scheint übrigens in der Taktik des Fremdenblattes System zu liegen, denn in derselben Nummer erwähnt es die vom Schweizer Hotelier-Verein erfolgte Petition an den Bund betreffend die Autonomie; dieselbe wird von ihm ebenfalls bemängelt.

8. Der Verkehrsverein Montreux ist, wie wohl kein anderer ähnlicher Verein, in der Lage, zu wissen, was Reklame kostet und dass man mit 10,000—20,000 Fr. die Welt nicht erobert. Was ist daher klüger, mangels genügender Mittel etwas halbes Neues zu gründen oder etwas Bestehendes einerseits und etwas im Wurf liegendes andererseits zu unterstützen, wenn nach genauer Prüfung die Überzeugung gewonnen wird, dass damit der Zweck erreicht werden kann, welcher dem Vorstand als Direktive gegeben worden und dass damit die allgemeinen Interessen der schweizerischen Hotelindustrie und des Fremdenverkehrs gefördert werden.

Namens des Vorstandes und des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

J. Tschumi.



(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.)

Mainz. In hier verstarb Herr Wilhelm Schimmel, Besitzer des Hotel Rheinschloß Hof.

Olten. In hier ist von Herrn H. Studer, Brauer, der Bau eines „Grand Hotel“ beabsichtigt.

Rom. Herr Leo Kienast, s. Z. im Grand Hotel in Rom, übernimmt mit dem 18. d. M. die Direktion des Hotel Quirinal daselbst.

St. Gallen. Die Tonalhe-Baugesellschaft hat beschlossen, den Bau an die Hand zu nehmen, da die Unternehmung als gesichert zu betrachten sei.

Wulpers. Herr Bohny aus Basel, Direktor des Hotel d'Ermitage, wurde zum Direktor des Hotel Waldhaus in Wulpers gewählt.

Baden. Die neue Kasinogesellschaft hat aus 15 Bewerbern zum Direktor des Stadt- und Kurhaus-Theaters Herrn Moor, zur Zeit Oberregisseur der Oper am Stadttheater in Aachen, gewählt.

Berneroberrand. Auf der Düngringessalp ob Kienthal beabsichtigt Herr C. Bettschen von Keisbach ein Hotel zu erstellen, welches im Juni 1902 eröffnet werden soll.

Frankfurt a. M. Herr G. Gottlob, bis Juni dieses Jahres I. Chef de réception im Continental Hotel, Berlin, wurde zum Generaldirektor des „Frankfurter Hof“ gewählt.

Rhätische Bahnen. Im Monat November betragen die Gesamt-Einnahmen Fr. 120,832 (1900: Fr. 109,187), von Januar bis November Fr. 1,602,403 (Fr. 1,524,593).

Vevey. Die Waadtänder Gewerbeausstellung in Vevey schliesst mit einem Einnahmehüberschuss von 20,000 Fr. ab. Es war ein Defizit von 50,000 Fr. vorgesehen.

Baselland. Durch amtliche Fertigung ist am 21. d. das Kurhaus Bienenberg ob Liestal von Frau Schür-Moosberger um die Summe von 257,500 Fr. an Hrn. Karl Fröhlich-Schaller, Hotelier in Bern, zu Eigentum übergegangen.

Montreux. Das Hotel International wird in Zukunft den Namen „Eden“ tragen und geht mit 1. März an Herrn Fallegger-Wyrsch, Besitzer von Schimberg-Bad im Entlebuch, über. Derselbe wird beide Geschäfte selbst leiten.

München. Bei der am 21. d. stattgefundenen Zwangsversteigerung des Hotels „Engländer Hof“ liess Juwelier Albin Schärner mit 565,000 Mark Meistbietender. Er ist somit Besitzer des Hotel-Elisabettens geworden.

Alexandria. Hier ist ein neues erstklassiges Hotel unter dem Namen „New Hotel Khedivial“ in den Gebäulichkeiten des früheren Palais Menasse eröffnet worden. Es steht unter der Direktion des Herrn H. Chamrau, frühg. langjähriger Besitzer des Hotels Khedivial hierseits.

Baden. Das Casino ist von den Herren W. Amser-Hünnerwadel, Hotel Schiff, J. Borsinger, Hotel Veranahof-Limmatof und W. Hafen, Grand Hotel auf die Dauer von 10 Jahren in Pacht genommen worden und führen dieselben die Firma „Casinogesellschaft“.

Berlin. Das Hotel du Nord ist in andere Hände übergegangen, um im nächsten Frühjahr abgebrochen zu werden. Das Inventar wird freihändig versteigert. Es verschwindet damit eines der ältesten Berliner Hotels. Auf dem Grundstück soll jetzt ein Geschäftspalast entstehen.

Interlaken. Vorletzten Donnerstag starb nach längerer Krankheit Elisabeth Seiler-Sternbach, früher zum Hotel „Jungfrau“ in Interlaken. Sie erreichte ein Alter von 67 Jahren. Die Verstorbene hinterlässt das Andenken einer hochherzigen Wohltäterin.

Lugano. Das Hotel Berna und Bella Vista ist aus dem Besitze der Frau P. Denner kürzlich in denjenigen des Herrn Otto Bärlocher übergegangen. Das Hotel Victoria, bisheriger Inhaber Herr Fuchs-Fasbind, geht mit Neujahr 1902 an Hrn. Ch. Janett vom Hotel Camplér in Camplér über.

Heilbronn. Auf das Hotel Victoria wurde in der Zwangsversteigerung ein Höchstgebot von 150,000 M. durch einen Zimmermeister abgegeben. Die gerichtliche Schätzung lautete auf 240,000 M. Das Hotel ist ein mit allem Komfort und Luxus ausgestatteter Neubau und anfangs dieses Jahres eröffnet worden.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. Vom 7. Dezember 1901 bis Ende Dezember 1901: Deutsche 784, Engländer 482, Schweizer 301, Franzosen 124, Holländer 104, Belgier 43, Russen 176, Österreicher 61, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 127, Dänen, Schweden, Norweger 20, Amerikaner 32, Angehörige anderer Nationalitäten 36. Total 2291.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de la 1^{re} et de la 2^e rue de Lausanne-Ouchy, du 30 nov. au 6 dec. Angländer 1048, Allemande 199, Suisse 625, France 381, Amérique 384, Russie 156, Italie 58. Divers: Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats balkans, Asie, Afrique, Australie, Turquie 112. Total 2963.

Arosa. In der Woche vom 11. bis 17. Dezember waren in Arosa 487 Fremde anwesend, d. h. 6 mehr als in voriger Woche. Von diesen fielen auf Geschäftsreisende und Passanten. Der Nationalität nach verteilen sie sich folgendermassen: Deutschland 207, England 103, Schweiz 42, Russland 30, Holland nach Italien 16, Frankreich 6, Österreich 4, Dänemark-Schweden-Norwegen 2, Amerika 4, andere Staaten 3. Total 437.

Berneroberrand. In Kandersteg lässt Oberwegmeister Reichen ein 80 Betten haltendes Hotel- und Pensionsgelände erstellen. — Die Geschwister Kohler in Reuti-Oberhasli lassen ein Kurhaus Hasliberg mit 100 Betten bauen. — Am Blausee will Herr M. Gehrig in Frutigen ein Hotel- und Pensionsgelände erstellen. — Der Falken am Englisteg in Frutigen, der Frau Witwe Müller gehörig, wird abgebrochen und an dessen Stelle ein neues Gasthaus gebaut.

Hotelaufplätze. In Heidelberg treibt die Spekulation im Bahnhofsbau ungläubliche Blüten. Vor 6 Jahren kaufte ein hiesiger Baumeister ein Grundstück an der Kriegskurve zum Preise von 6000 Mk. Als vor etwa 8 Monaten die Frage des Bahnhofneubaus in Fluss kam, wurde dieses Gelände für 145,000 Mk. wiederverkauft und jetzt hat dasselbe eine Pflanzkultur Firma um den Preis von 180,000 Mk. erworben.

Ein internationaler Hochstapler und Juwelenhändler, der unter dem Namen Künstler reist und seiner Zeit in einem Aachener Hotel einer Engländerin, der er nachgereist war, Geld und Schmucksachen im Werte von 6000 M. gestohlen hatte, wurde in Zürich gefangen. Der sehr vornehm auftretende Hochstapler hat in verschiedenen Städten und Baden, in Wiesbaden und Baden-Baden, erhebliche Hotel-Diebstähle ausgeführt.

Ein Aal, der 38,000 Fr. einbringt. Ein armer Bauer in der Umgegend von Brescia fand im Innern eines Aales eine merkwürdige schwarze Kugel. Der glückliche Finder zeigte dieselbe verschiedenen Bekannten und wurde darauf aufmerksam gemacht, dass jene Kugel möglicherweise einen grossen Wert repräsentieren könne. Der Bauer ging also mit seinem Funde zu einem Juwelier in Brescia, der die Kugel sofort für eine schwarze Perle erklärte und sie auf 30,000 Fr. schätzte. Der Bauer wollte sich nun an einen Mailänder Juwelier und erhielt 38,000 Fr. für die Perle.

Der Speise- und Getränkekonsum auf der Pariser Weltausstellung. Die offizielle Statistik der während der Ausstellung des Jahres 1900 konsumierten Speisen und Getränke ergab folgende Zahlen: Es wurden verzehrt: Vorsepeisen, Wurst und Butter 20,307,215 Kg., Austern 10,581,066 Dutzend, Eier 614,659,280 Stück, Fische 40,164,960 Kg., Fleisch 214,135,733 Kg., Leberpasteten mit Trüffeln und kaltes Fleisch 2,545,431 Kg., Geflügel und Wild 32,019,233 Kg., Käse 8,311,122 Kg. Diese Massen wurden hinuntergeschluckt mit 5,178,111 Hektoliter Wein, 171,347 Hektoliter Most und 854,343 Hektoliter Bier.

Neue englische Briefmarken. Man schreibt uns aus London unterm 18. Dezember: Vom 1. Januar 1902 werden die neuen, König Eduards Porträt zeigenden Briefmarken im Werte von 1/2 d. bis 6 d. ausgegeben. Die Farbe der neuen 6 d.-Marke wird dieselbe sein, die bisher für die 1 d.-Marke verwandt wurde. Die übrigen neuen Briefmarken werden erst später ausgegeben werden. Die auf Briefumschlägen, Postkarten etc. aufgedruckten alten Farbstempel dürfen noch Gültigkeit haben, während alle anderen Marken vom genannten Datum an für den Postverkehr ungültig sind.

Dummer-Jungen-Streich. Kürzlich erhielt ein Nürnberger Gasthofbesitzer ein Telegramm folgenden Inhalts: „Reservieren Sie für Montag Abend drei grosse Zimmer erste Etage. Grossfürst Alexander.“ Er liess die Zimmer auf das Schönste herrichten, war aber nicht, als statt dessen drei kleine erwarteten Grossfürsten drei Konfektionsreisende ankamen, die Gross, Fürst und Alexander hiesien und auf ihren „Witz“ auch noch nicht wenig stolz waren. Wir nehmen an, dass der Hotelbesitzer ihnen die schäblichen Gründe haben wird, weshalb das nicht geschehen sein, so wäre es sehr zu bedauern.

Berneroberrand. Im Oberhasli regt es sich auf kommende Saison, schreibt der „Oberhasler“. Herr C. Brog, Besitzer des Rosenluis, lässt mit einem Kostenaufwand von circa Fr. 12,000 die hochinteressante Weissbachschlucht zugänglich machen, wodurch die Scheidegrube um eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges reicher wird. Herr U. Thüni zum Schwarzwald trifft Vorbereitungen zum Bau eines grösseren Hotels auf der Breitenbodenalp an der Scheidegrube. Die Steinalp mit dem Gasthof zum Stein ist durch Kauf an die Geschwister Jossi in Meiringen übergegangen und die Engstenalp soll durch Telefon mit der übrigen Welt verbunden werden.

Fischimpot in die Schweiz. Im Jahre 1900 sind nach der Zollstatistik in die Schweiz eingeführt worden an frischen Fischen:

	Zollner	Fr.
Aus Deutschland	5135 im Wert von	395,450
Frankreich	2852	627,440
Belgien	1970	453,100
Schweden u. Norwegen	850	286,000
Argentine Staaten	749	112,350
Italien	737	132,660
Dänemark	450	85,050
England	405	162,000
Österreich	181	26,820
Spanien	16	6,400
Kanada	7	1,050

Berneroberrandlicher Schweisverein. Arbeitsprogramm für 1902: Ausstellung und Verteilung von 30,000 Avisprospekten in deutscher, englischer, französischer und holländischer Sprache à 55 Cts. Verbreitung Amerika 12,000, Deutschland 12,000, Frankreich und Belgien 7000, Holland 3000. Erwerb und Verbreitung einer weiteren Tausendst. des Führers Berneroberrand. Erstellung von 30,000 Führern Berneroberrand. Erstellung von 30,000 Oberland-Kärtchen. Herausgabe des Hotelverzeichnisses in 3 Sprachen. Verbreitung der Hotelmappe. Weitere Ausgestaltung

des Fremdenblattes. Grundlegung zu einer Bibliothek. Anstrengung besserer Bahnverbindungen. Korrektur der Wetterhorn-Schönblüh-Passagen. Hohli-Siefen-Furze Alpweg. Jungfrau-Rehli. Mitwirkung am internationalen Presskongress. Winterbetrieb der Brünigbahn. Schweizerführer des Verbandes „Schweizer Verkehrsverein“. Einführung meteorologischer Höhenstationen u. s. f.

New-York. Ein Diner für 100 Dollars das Couvert wurde von Mr. G. Heye, Schatzmeister der Corporate Investment Company, für seine zehn intimsten Freunde in Delmonico's gegeben, welches seiner originalen Ausstattung wegen erwähnt zu werden verdient. Das Zimmer, in welchem ein grosser runder Tisch aufgestellt war, gleich einem dichten Wald von Laub und Föhrenbäumen, durch deren Nadeln und Blätter hunderte von kleinen elektrischen Glühlämpchen in Gestalt von Orchideen ihr grünes Licht verbreiteten. Das Tisch und dessen Beine waren mit graugrünem Moos bedeckt, die Stühle waren extra aus Schwarzbirken angefertigt. Auf der Mitte des Tisches war ein Hügel, bepflanzt mit sogenannten Jungfrauhäusern, überstreut mit Moos und Buchenblättern, durch welche elektrische Lichter wie Glühwürmchen hervorluchten. Vor jedem Couvert lag ein Bouquet von Orchideen und eine Visitenkarte in der Form eines Buchenblattes. Die Menus waren von Birkenrinde.

Internationaler Verein der Gasthofbesitzer. Aus den Verhandlungen der Kommissionsitzung entnehmen wir: Die von dem Stipendienfonds noch restierenden M. 400 sollen an die Fachschule in Ouchy besuchenden Schüler verteilt werden, die in dieser Schule eingetretene Erhöhung des Schulgebührens zu bestreiten. Die Versammlung nimmt mit Genugthuung davon Kenntnis, in der diesbezüglichen frage nicht weniger als 18 Handelskammern und ein angesehener grosser Verband die Eingabe unterstützt haben. Der Vorsitzende bringt die schon vielfach besprochene Frage der Post-Bürgschaft zur Debatte und schlägt vor, in der nächsten Sitzung in die den grösseren Tageszeitungen einen Aufruf zu erlassen, in welchem das reisende Publikum aufgefordert wird, die Postsendungen an die Hotels zu adressieren, da die Mitglieder des Vereins eine Bürgschaft für Sendungen an deren Adressen nicht leisten können. Der Vorsitzende bringt der Vorsitzende die Aufhebung des Sitzverbotes für die Kellner zur Besprechung. Allseitig wird diese Sitte als völlig unberechtigt anerkannt und der Hoffnung Ausdruck gegeben, dass man in dieser Frage im Gegensatz zur Trinkgeldfrage zu einem positiven Resultat kommen wird. Es wird beschlossen, diese Frage auf die Tagesordnung der nächsten Aufsichtsrats-Sitzung zu setzen und bis dahin Material zu sammeln.

Basel. Die Verkehrskommission erstattet Bericht über das elfte Jahr ihres Bestehens vom 1. Oktober 1900 bis 30. Sept. 1901. An Stelle des demissionierenden Präsidenten, welcher seiner langjährigen Dienste wegen zum Ehrenpräsidenten ernannt worden war, trat laut Beschluss vom 26. September Herr Dr. Holzapf-Gessler. Im laufenden Jahre wurde Basel Vorort des schweizerischen Verkehrsvereins und fand der Umzug in das neue Lokal, Finkenstrasse Nr. 2, statt. Die Besuchszahl erlitt auch im Berichtsjahre eine kleine Steigerung von 229 Personen und betrug 10,406 oder 35 pro Tag. Die Hauptzahl von 6098 liefen die Stadtbürger, die übrigen folgten die Deutschen mit 1697. Basel nimmt betreffend der Besucherzahl von allen schweizerischen Vereinen den ersten Rang ein. Die Besuchszahl wird den Kategorien nach in acht verschiedene Klassen registriert, z. B. Reklameagenten 5496. Einsicht in Adressbücher 1280. Sehenswürdigkeiten 1233 etc. Die eingegangenen Korrespondenzen stiegen auf 3833. Briefmarken wurden für Fr. 19,834.50 verkauft und zwar deutsche für circa Fr. 13,000, Stempelmarken Fr. 3190, Fremdenmarken Fr. 37,740 und Fremdenführer 3995 Stück etc. Die Hotelprospekte erliefen eine ungewöhnliche Steigerung. Die Auswahl derselben ist gross. 825 über schweizerische Hotels und Pensionen, 147 fallen auf Deutschland und Österreich, 192 auf Italien und 37,740 auf 38 auf die Nordseeländer. In 14 Sitzungen erörterte der Vorstand die laufenden Geschäfte und ernannte vier Spezialkommissionen. Die Mitgliederzahl hat um 320 zugenommen und beträgt 1425.



Z. G. L. Sie werden nicht „alle“ und so lange sie nicht „alle“ werden, profitieren die „anderen“, heissen sie nun Schambri oder anderswie. Recht haben.

R. L. H. Dass auch die Religion und was damit zusammenhängt sich auf das Gebiet der Reklame wagt, wundert uns gar nicht, böse Beispiele werden gute Sitten und hier heiligt der Zweck die Mittel: aber deshalb ist die betreffende Reklame doch „mix nutz“.

F. P. B. Warten wir das definitive Erscheinen des betreffenden Blattes ab; wenn der Mann überflüssiges Geld hat, kann er es auf diese Weise am besten los werden und in einem Jahr sind wir in der Lage, berichten zu können, dass das Blatt selbigen entschuldet ist.

G. E. B. Bedauern, nicht entsprechen zu können, wir haben schon zu viele derartige Meldungen abgewiesen, um nun eine Ausnahme machen zu können. In einem republikanischen Staate wird die Sache überhaupt ganz anders angesehen. Immerhin unsere herzlichste Gratulation.

An Mehrere. Die für Ihre Angestellten bestimmten Verdienstmédallien hätten allerdings erst auf Neujahr, mit dem dem Diplom, expediert werden sollen; da die ersten aber 8 Tage früher fertig geworden, glaubten wir Ihnen eine Gefälligkeit zu erweisen, wenn wir sie Ihnen schon auf Weihnachten, wenn auch ohne Diplom, zur Verfügung stellten. Die Diplome werden bestimmt auf Neujahr geliefert.

B. H. J. Wenn Sie das Verzeichnis derjenigen Reklame-Objekte, in welchen Schärfer, nicht in unseren Gedanken, aufgestellt haben, wollen wir dasselbe gerne säubern. Besser wäre es allerdings, wenn Sie Ihre letztjährige Liste kopiert mit den betreffenden Beträgen begleitet, es würde dies zweckdienlicher sein, weil wir dann streichen, sondern, da uns das Budget bekannt, gleichzeitig auch ergänzen könnten.

Theater.

Repertoire vom 29. Dezember bis 5. Januar 1902.

Stadt-Theater in Zürich. Sonntag, nachm.: Die Sonntagskinder. Abend: Die Sonntagskinder. Schmetterlingsnacht. Dienstag: Sonntagskinder. Mittwoch, nachmittags: Sonntagskinder. Abends: Die Zauberflöte. Donnerstag: Lampenfabrikanten. Freitag: Verschiedene. Samstag: Jungfrau von Orleans. Sonntag, nachmittags: Sonntagskinder. Abends: Die Hugenotten.

Pfauen-Theater in Zürich. Sonntag: Pension Schiller. Mittwoh: Roubouroche und Der Commissär. Sonntag: Dr. Ktanz.

Hiezu als Beilage: Offertenblatt der „Hotel-Revue.“

Verantwortliche Redaktion: Otto Amser.

BASEL ST. LUDWIG i. E.
HERZLICHE
1902 MAX OETTINGER 1902
WÜNSCHE!
ZÜRICH 604 BERN

Zum
bevorstehenden Jahreswechsel
bringen wir allen unseren werten Kunden die besten Glückwünsche dar und bitten, das uns in diesem Jahr so reichlich bewiesene Vertrauen auch fernhin bewahren zu wollen.
Brüder Schwabenland, MANNHEIM.
600 Zweiggasse Berlin W, Jägerstrasse Nr. 14.

Moderne Tapeten
deutsche, französische und englische Fabrikate.
Salubra-Tapeten (Alleinverkauf für Zürich)
Schweizer Fabrikat, enorm solid, waschbar, desinfizierbar.
Ingrain-Tapeten
satte, warme Farben-Effekte, schöne, stoffliche Wirkung.
Sanderson's Tapeten (Generalagentur)
erstklassiges, englisches Fabrikat, wunderschöne Friese.
Lincrusta-Tapeten
Patent-Relief, System Walton; schönster Ersatz für Holztüfel, billiger.
Engl. Plafond-Tapeten (Alleinvertretung erster Firmen)
plastische Wirkung, leichtes Material, höchste Solidität.
Musterkarten und Kataloge auf Wunsch umgehend franko.
Voranschläge prompt.
Civile Preise. Sorgfältige Ausführung.
Ausführung grösserer und subtiler Arbeiten durch geschultes, zuverlässiges Personal.
J. Bleuler, Tapetenlager, ZÜRICH
38 Bahnhofstrasse 38.

HABANA-HAUS MAX OETTINGER
Basel, St. Ludwig i. E., Zürich, Bern
FEINSTES SPEZIALGESCHÄFT FÜR HOTELS
CIGARREN & CIGARETTEN

Directeur
marié, sans enfants, cherche situation pour mai prochain, saison ou à l'année. Ira à l'étranger ou aux colonies. Références de premier ordre.
Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 585 R.**

HOTEL-PENSION
à remettre dans contrée ravissante de la Suisse française. Clientèle assurée. Susceptible de développement. 100 lits.
Adresser demandes de renseignements à l'administration du journal sous **H 575 R.**

Chef de réception
gesucht in Hotel I. Ranges für kommende Saison. Offerten mit Angaben von Referenzen, bisherige Thätigkeit und Gehaltsansprüchen zu adressieren an das
BUREAU CONFIDENTIA (A. GUGGER)
597 Auskunfts- und Rechtsbureau Bern.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
GRAND PRIX ST. LUCAS 1904
GRAND PRIX ST. LUCAS 1905
GRAND PRIX ST. LUCAS 1906
GRAND PRIX ST. LUCAS 1907
GRAND PRIX ST. LUCAS 1908
GRAND PRIX ST. LUCAS 1909
GRAND PRIX ST. LUCAS 1910
GRAND PRIX ST. LUCAS 1911
GRAND PRIX ST. LUCAS 1912
GRAND PRIX ST. LUCAS 1913
GRAND PRIX ST. LUCAS 1914
GRAND PRIX ST. LUCAS 1915
GRAND PRIX ST. LUCAS 1916
GRAND PRIX ST. LUCAS 1917
GRAND PRIX ST. LUCAS 1918
GRAND PRIX ST. LUCAS 1919
GRAND PRIX ST. LUCAS 1920
GRAND PRIX ST. LUCAS 1921
GRAND PRIX ST. LUCAS 1922
GRAND PRIX ST. LUCAS 1923
GRAND PRIX ST. LUCAS 1924
GRAND PRIX ST. LUCAS 1925
GRAND PRIX ST. LUCAS 1926
GRAND PRIX ST. LUCAS 1927
GRAND PRIX ST. LUCAS 1928
GRAND PRIX ST. LUCAS 1929
GRAND PRIX ST. LUCAS 1930
GRAND PRIX ST. LUCAS 1931
GRAND PRIX ST. LUCAS 1932
GRAND PRIX ST. LUCAS 1933
GRAND PRIX ST. LUCAS 1934
GRAND PRIX ST. LUCAS 1935
GRAND PRIX ST. LUCAS 1936
GRAND PRIX ST. LUCAS 1937
GRAND PRIX ST. LUCAS 1938
GRAND PRIX ST. LUCAS 1939
GRAND PRIX ST. LUCAS 1940
GRAND PRIX ST. LUCAS 1941
GRAND PRIX ST. LUCAS 1942
GRAND PRIX ST. LUCAS 1943
GRAND PRIX ST. LUCAS 1944
GRAND PRIX ST. LUCAS 1945
GRAND PRIX ST. LUCAS 1946
GRAND PRIX ST. LUCAS 1947
GRAND PRIX ST. LUCAS 1948
GRAND PRIX ST. LUCAS 1949
GRAND PRIX ST. LUCAS 1950
GRAND PRIX ST. LUCAS 1951
GRAND PRIX ST. LUCAS 1952
GRAND PRIX ST. LUCAS 1953
GRAND PRIX ST. LUCAS 1954
GRAND PRIX ST. LUCAS 1955
GRAND PRIX ST. LUCAS 1956
GRAND PRIX ST. LUCAS 1957
GRAND PRIX ST. LUCAS 1958
GRAND PRIX ST. LUCAS 1959
GRAND PRIX ST. LUCAS 1960
GRAND PRIX ST. LUCAS 1961
GRAND PRIX ST. LUCAS 1962
GRAND PRIX ST. LUCAS 1963
GRAND PRIX ST. LUCAS 1964
GRAND PRIX ST. LUCAS 1965
GRAND PRIX ST. LUCAS 1966
GRAND PRIX ST. LUCAS 1967
GRAND PRIX ST. LUCAS 1968
GRAND PRIX ST. LUCAS 1969
GRAND PRIX ST. LUCAS 1970
GRAND PRIX ST. LUCAS 1971
GRAND PRIX ST. LUCAS 1972
GRAND PRIX ST. LUCAS 1973
GRAND PRIX ST. LUCAS 1974
GRAND PRIX ST. LUCAS 1975
GRAND PRIX ST. LUCAS 1976
GRAND PRIX ST. LUCAS 1977
GRAND PRIX ST. LUCAS 1978
GRAND PRIX ST. LUCAS 1979
GRAND PRIX ST. LUCAS 1980
GRAND PRIX ST. LUCAS 1981
GRAND PRIX ST. LUCAS 1982
GRAND PRIX ST. LUCAS 1983
GRAND PRIX ST. LUCAS 1984
GRAND PRIX ST. LUCAS 1985
GRAND PRIX ST. LUCAS 1986
GRAND PRIX ST. LUCAS 1987
GRAND PRIX ST. LUCAS 1988
GRAND PRIX ST. LUCAS 1989
GRAND PRIX ST. LUCAS 1990
GRAND PRIX ST. LUCAS 1991
GRAND PRIX ST. LUCAS 1992
GRAND PRIX ST. LUCAS 1993
GRAND PRIX ST. LUCAS 1994
GRAND PRIX ST. LUCAS 1995
GRAND PRIX ST. LUCAS 1996
GRAND PRIX ST. LUCAS 1997
GRAND PRIX ST. LUCAS 1998
GRAND PRIX ST. LUCAS 1999
GRAND PRIX ST. LUCAS 2000

Roch-Holzhalb, Zürich.
Fortwährend Lager echter
Champagner-Weine

FINE CHAMPAGNE
Demandez dans tous les bons hôtels.
Jules Robin & Co
Cognac.

Kurarzt.
Ein junger, mehrerer Sprachen kundiger, diplomierter Schweizer Arzt, mit guter medizinischer Ausbildung, sucht für kommende Sommersaison Stellung als Kurarzt. Speziell auch in der gesamten Hydrotherapie ausgebildet. Prima Referenzen zur Verfügung. Eventuell spätere finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen. Schriftliche Offerten mit genauer Angabe der Konditionen unter Chiffre Z. H. 8383 an Rudolf Mosse, Zürich.
574 ZAI1743

PARIS, Champs Elysées
A vendre après fortune
Hôtel de 1^{er} ordre
installé avec tout le confort du jour, riche clientèle étrangère, 50 chambres. Chiffre d'affaires Fr. 120.000. Bénéfice fr. 40.000. Prix fr. 180.000, traité avec fr. 100.000.
571
Ecrire A. Y., bureau 46, Paris.

Hotel-Wirt
gesucht
zur Uebernahme des, der ganzen Geschäftswelt wohl bekannten

Central-Hotels
in Mülhausen i. Els.
Ernsthafte und solide Bewerber wollen sich gefälligst und baldigst an folgende Adresse wenden:
Herrn A. Frech,
in Firma Fabrik chemischer Produkte, Mertzweg 21, Mülhausen i. Els.

Hotel u. Gasthaus.
Allen Herren Hotelbesitzern empfehle in ihrem eigenen Interesse mittelst Postkarte den soeben erschienenen Hotelwohnungen-Tapeten-Musterkatalog des seit 33 Jahren bestehenden weltbekannten Tapeten-Versand-Hauses von Gustav Schleising in Bromberg, Prov. Posen, zu verlangen. Bei grösseren Renovations erspart man enorm durch den Einkauf bei genannter Firma. Da der Katalog auf Verlangen an jedes Hotel völlig gratis und franco zugesandt wird, kann Jedermann mit grösster Bequemlichkeit prüfen und Vergleiche anstellen! Die Firma versendet täglich nach ganz Europa.
Garantie 75 Prozent Ersparnis. 529

Buchhaltung, Anleitung und
Geschäftsbücher (Inventur, Cassa-Journal, Hauptbuch) für Hotel Fr. 25, für Wirte Fr. 20 pr. Nachn. 488 OF825
Besuch-Spallinger, Böcher-Experte, Zürich (Metropol).

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE
DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Berndorfer Metallwaarenfabrik
ARTHUR KRUPP
Niederlage in Luzern bei JOST WIRZ, Pilatushof.
Vollkommener Ersatz für echtes Silber.
Das Berndorfer Alpaca-Silber besteht aus silberweissem Nickelmetall, genannt Alpaca und aus garantiert reinem Silber. Die Silber-Auflage beträgt 90 gr. per Dutz. Esslöffel und Gabeln. Gravierungen von Monogrammen etc. können jederzeit angebracht werden, denn das Metall ist durch und durch silberweis.
Die Berndorfer Alpaca-Silber-Service sind dem praktischen Bedürfnisse angepasst und für den strengen Gebrauch berechnet; sie geniessen als sogenanntes Hotelsilber einen Weltruf und sind für grosse Hotelbetriebe, Restaurants etc. unentbehrlich. Jede gewünschte Auskunft, sowie illustrierte Preisbücher versendet kostenlos:
Jost Wirz, Luzern
Pilatushof.
Aus einem Stück hergestellte Rein-Nickel-Kochgeschirre.
Reparaturen und Wiederherstellungen billigt.

Junger Hotelier
wünscht 2-3 Monate in einer gut geführten Hotelküche zu arbeiten. Solider und tüchtiger Chef erwünscht. Gratifikation für denselben. Auf Wunsch Pensionsschuldung. Zürich oder Luzern bevorzugt.
Offerten an: J. B., Nr. 22, postlagernd Wädenswil. 586

Zu verkaufen.
Umöbliert das neu erbaute, der Neuzeit entsprechend komfortabel eingerichtete
Hotel „Harhof“
in OLTEN
verbunden mit
öffentlicher Badeanstalt.
Dasselbe liegt in nächster, doch ruhiger Lage des Hauptbahnhofs, Postgebäude, Ambulanz und des öffentlichen Konzertsalles. Verfügt über 4 Restaurationslokale und Raum für mindestens 30 Betten. Bezugszeit 1. Juli 1902.
Ankündigung erteilt der Eigentümer
Constantin von Arx in Olten.

Fachschule für Hotel-Kellner
und 2-monatliche Spezialkurse für Hotelbuchhalter, Sekretäre und Geschäftsführer.
Prospekt von F. de Lacroix in Frankfurt a. M. (H. 6. 9357) 312

A VENDRE
dans petite ville suisse, langues française et allemande, sur une place de marché importante, un
Hôtel-Pension-Restaurant
meublé, belle position agréable sans concurrence sur le port de la ville, susceptible d'un développement. Terrasse ombragée, jardin potager, grange, écurie. Conditions favorables. Pour renseignements s'adresser par écrit sous chiffre **H 6379 M** à Hasenstein & Vogler, Montreux.

CLICHÉS
von Hotel-Ansichten
liefert in bester Ausführung billigst
Schweizer.
Verlags-Druckerei
Basel.

Bestellscheine
für die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten
Verdienstmedaillen und Diplome
(als Belohnung und Brochen gefasst) für langjährige Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend bezogen werden beim
Offiziellen Centralbureau in Basel.
Bronzene Broche oder Broche für 5-10jährige Dienstzeit Fr. 8
Silberne „ „ „ 10-15 „ „ 15
Goldene „ „ „ 15u. mehr „ „ 45
Diplome gratis.

Oberkellner
Schweizer, 26 Jahre alt, tüchtig und gut empfohlen, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht nach Neujahr seine Stelle zu verändern. Derselbe ist gegenwärtig in gleicher Eigenschaft in der Schweiz thätig. Gef. Offerten unter Chiffre **H 608 R** an die Expedition des Blattes.

Rolladenfabrik Horgen
WILH. BAUMANN
Aeltestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz.
Vorzüglich eingerichtet.
Holzrolläden
aller Systeme.
ROLL-JALOUSIES
Eidg. Patent No. 5103
mit automatischer Aufzugsvorrichtung.
Die Roll-Jalousien (Patent 5103) beanspruchen von allen Verschlüssen am wenigsten Platz. Die Handhabung ist sehr einfach und praktisch. Das System wird besonders für Schulhäuser und Fremden-Hotels anderen Verschlüssen vorgezogen.
Zug-Jalousien
Roll-Schattwände
Jalousierolläden
Ausführung je nach Wunsch in einheimischem, nordischem oder überseeischem Holze.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel
1914 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales
MEMBRE DU SYNDICAT NEUCHÂTELLOIS DES PROPRIÉTAIRES
GRAND PRIX PARIS 1900
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. M. Craken, 38 Queen Street City E.C.

ALB. MÜLLER, Steinengraben 80, Basel
Vernicklungs- und Versilberungs-Anstalt
empfiehlt den Herren Hoteliers und Wirten:
Feinste und dauerhafteste
Alpaca-Silber-Essbestecke
Tafel-, Café- und Theeservices, Schüsseln etc.
in tadelloser und schönster Ausführung. Eechtes Silber vollständig ersetzend.
Ganze Buffeteinrichtungen sowohl, wie einzelne Bestecke.
Täglich Vernicklung und Versilberung.
607 HES59Q

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.

Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebsunterbrechung infolge Feuerschaden). Es empfiehlt sich dieselbe ganz besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jedem Rang bereits gegen Chomage versichert.

Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden.

Gesucht

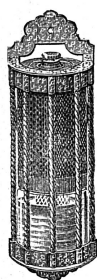
Gérance oder Direktion

für Kuretablisement oder Jahresgeschäft von tüchtigem Fachmann (Schweizer) mit **späterm Kaufvorrath**. Kautionsfähig bis 80,000 Fr. Antritt kann nach Belieben geschehen. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H 602 R.**

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

l'Ozonateur.



Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, **Water-Closets**, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Waffler, 22 Boul. Helvétique, Genève.

HOTEL

zu verkaufen.

Wegen Zurückziehung vom Geschäft ein **gut besuchtes**, renommiertes und ganz modern eingerichtetes **Hotel** in der bedeutendsten Kurstation der italienischen Schweiz zu verkaufen. Herbst-, Winter- und Frühlingstation. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **H 266 R.**

Zu vermieten.

Mittleres Hotel II. Ranges

an schöner Lage, neben sehr stark frequentiertem Bahnhof in Zürich, mit feinem **Restaurant**, alles sehr gediegen eingerichtet, seit einigen Jahren im Betrieb.

Anfragen unter Chiffre **S 5490 Z** an Haasenstein & Vogler, Zürich. 565

Hôtelier cherche à acheter

établissement de 1^{er} ordre d'une soixantaine de chambres, de préférence à **MONTREUX** ou dans ses environs immédiats. Eventuellement il louerait ou accepterait gérance.

Ecrire sous chiffre **H 587 R** à l'admin. du journal.

Hotel gesucht!

Hotel-Direktor, Schweizer, verheiratet, sucht zum Frühjahr ein möglichst **erstklassiges Hotel** mit **Vorkaufrecht pachtweise zu übernehmen**. Saison- oder Jahresgeschäft.

Da Bewerber im Auslande konditioniert, bittet man um genau detaillierte Offerten, die Situation, Pläne, Frequenz-Ziffern, Statistik des Umsatzes und letztjährige Bilanzen umfassen. Diskretion wird zugesichert. Referenzen stehen zur Verfügung.

Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 607 R.**

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-

Ostende-Dover

Einzigste Route

welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 17 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.65

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. -- II. Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer, Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Aufklärung.

G. Otto Bock's einheitliche, musterhafte

Hotel-Buchführung

ist bis jetzt unübertroffen und die einzige wirklich fachmännisch geschriebene Broschüre, welche in drei Heften erscheint.

Heft I: Das Brouillon-Journal M. 1. 25.

Heft II: Der kaufmännische Teil M. 2. 50.

Heft III: Anhang über Restaurations-Buchführung und die diversen Nebenbücher M. 2. 50

excl. Porto. Direkt zu beziehen vom Verfasser 546
NB. Heft I und II erschienen. Heft III erscheint in kurzer Zeit.



Konditorei-Verkauf.

Eine fein eingerichtete Konditorei der Stadt Luzern mit grosser Kundschaft ist sofort **billig zu verkaufen**.

Offerten unter Chiffre **H 589 R** an die Expedition d. Bl.

Hotel-Verkauf.

Einer der bestrenommiertesten Gasthöfe der Ostschweiz, in einer der industriereichsten Gemeinden an sehr frequenter Lage, direkt beim Bahnhofe, mit nachweisbar grosser Rendite, wird per sofort oder nächstes Frühjahr an einen tüchtigen Geschäftsmann unter äusserst günstigen Konditionen zu verkaufen gesucht. Za 12012

Ausser dem Hotel-Inventar ist noch sehr grosser Vorrat an Wein und Spirituosen vorhanden. Anzahlung 40-50000 Fr.
Nur tüchtige, solvente Selbstredaktanten beliehen ihre Offerten bezw. Anfragen zu adressieren unter Chiffre **Z A 8576** an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. Agenten höf. verboten. 690

Herdfabrik und Eisengiesserei
H. Koloseus, Aschaffenburg
kgl. bayer. Hoflieferant

Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde

mit oder ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen Koch-, Back-, Brat-, Wärm- und Spülapparate für Hotels, Restaurants, Cafés etc. Illustr. Kataloge kostenlos.

A vendre ou à louer

près d'une gare importante du Valais, un bon petit hôtel, très fréquenté.

Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 605 R.**

Zu kaufen gesucht

ein noch gut erhaltener

Einspanner-

und ein 609

Zweispänner-Omnibus.

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE 1896

MÉDAILLE D'OR



LOUIS MAULLER & CIE
MOTIERS-TRAVERS (Suisse).

PARIS.

A céder

Hôtel et restaurant

pour cause de maladie. Situation centrale, 2 minutes de l'Opéra. 50 chambres, rez de chaussée. 2 lifts, confort moderne. Ayant coûté 130,000 francs. Installation. A prendre 90,000 francs. Ecrire **H. H., 59, rue Pierre Charron, Paris.** 670

PARIS

Part d'associé

à prendre.

Maison 1^{er} ordre. Hôtel et restaurant grands boulevards; en pleine prospérité. Apport 60,000 francs. 572
Ecrire No. 39140 Carte téléphonique, bureau 45, Paris.



Mech. Leinenweberei mit elektr. Betrieb neuesten Systems.

Handweberei

MÜLLER & Co.

Langenthal (Bern).

Wir sind die einzige Langenthaler Leinenfirma mit eigener mechan. Weberei und erbiten genaue Adressierung um Verwechslungen mit ahnl. lautendem hies. Geschäft zu vermeiden.

Nur garant. beste, haltbarste Qualitäten in

Hotel-Leinen mit und ohne eingewob. Namen

Passier-Etamines für Kaffee, Saucen, Bouillon etc.

Brautaussteuern

Tischzeug, Servietten, Kissenanzüge, Leintücher, Küchen- und Officetücher, Wäscheservietten, Schürzen etc.

in Wollzwirn, Leinen und Baumwolle. Garant. beste zweckmässigste Qualitäten.

Durch Spezial-Einrichtungen 25-35% billiger als Konkurrenz.

Meterweise und fertig vernäht.

Vier grosse Albenas feinsten Handstickerei jeder Art.

Monte Carlo

Hôtel de la Terrasse

Ouvert depuis le 1^{er} Décembre. Hôtel de famille de premier ordre. Vue magnifique sur la mer.

A. C. Garrè, Propr., SUISSE.

Hotel-Steigerung.

Im Konkurse des D. Kamer-Strickler, zum Löwen in Zug, wird **Samstag den 18. Januar 1902, nachmittags 3 Uhr**, im **Hotel Löwen** in Zug konkursrechtlich versteigert:

Das in prächtiger Lage, mitten in der Stadt Zug gelegene **Hotel Löwen am See**, mit grossem Café-Restaurant, 2 grossen Sälen, Fremdenzimmer für 35 Betten, nebst Stallungen und Remise.

Das Hotel ist komfortabel eingerichtet und besitzt Wasser, Gas und elektrisches Licht.

Assekuranz der Gebäulichkeiten: **Fr. 89,100.**

Die Steigerungsbedingungen können vom **8. Januar 1902** an beim **Konkursamt Zug** eingesehen werden.

Behufs Besichtigung des Hotels wende man sich an **Herrn Fürsprech J. Moos** in Zug.

ZUG, den 17. Dezember 1901.

Konkursamt Zug.

A. Wettach.

595 Zug R. 130

Grand Hotel

zu verkaufen

in einem Hauptort der italienischen Riviera infolge Associationslösung. Altrenommiertes Haus mit nachweisbar grosser Rendite. Grösste deutsche Clientèle auf dem Platz, 140 Fremdenbetten.

Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **Ch. H 596 R.**

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.

Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko. 1269

Sommerstelle 1902

sucht

tüchtiger Chef de Réception

in ein grosses Hotelgeschäft. Beste Referenzen.

Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H 552 R.**

Hotel-Direktor

erprobter Fachmann, mit allerersten Referenzen und ausgedehnten Relationen, sucht Engagement zum **Frühjahr 1902.**

Gefl. Offerten befördert die Exped. unter Chiffre **H 547 R.**

Tüchtiger, bekannter Hotelier

(verheiratet), Besitzer und Leiter eines der besten Hotels im Süden, sucht **Direktion oder Pacht** eines Sommer-Hotels.

Offerten an die Expedition unter Chiffre **H 603 R.**

Bureau Central de Placement

Union Ganymède D.K.B. (anc. Vve. H. Fehr)

GENÈVE, 19, rue Gevray 599

entbietet der geehrten Prinzipalität die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel.

Der Bureauchef.